

DOMENIE ULIVE

Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 5 di Avrîl dal 2020

Alore Gjesù ur vierzè la ment par lâ a font des Scrituris (Lc. 24, 45)

Vite - Bibie - Popul

pre Antoni Beline e une sô opinion di îr - par fânus rifleti vuê

* * *

***Diu al viôt lis robis in maniere contrarie a la nestre
Diu nol strope lis orelis ma al rispuint a mût so***

Tant a dî che l'om nol à mai di butâsi jù ni di fermâsi, e cuant che si cjate cul cûl par tiere e cence prospietivis di sorte al è il moment che Diu al è plui dongje e al sta par vignî a viodi di lui. Cussì cuant che i ebreus a gemevin jù pal Egjit, cuntun faraon ch'al veve distinât no dome di doprâju pes voris plui pesantis ma di cjonçâur l'avignî fasint copâ ducj i mascjos, Diu al salve Mosè doprant propit il palaç dal nemî, la fie dal faraon, e lu prepare pe grande mission di tornâ a menâ il so popul te tiere di Canaan.

La prime part dal libri dal Esodo e je dut un zûc di "suspence". Cuant che al somee che il faraon le vedi vinçude, al interven Diu cu lis fuarcis tremendis de nature, ch'a diventin salvece pai ebreus e plais pai egjizians.

Ancje tal desert i moments di plui grande disperazion a preparin l'intervent straordenari de providence di Diu, che ur mande lis cuais, che ju nudrîs cul pan dal cîl, che ur fâs spissulâ fûr l'aghe de crete, che ur dà une leç e une strade di vite là che no 'nd jere ni vite ni stradis. La stesse robe si repet cui Judiçs.

Cuant che al interven Diu, lis robis no dome si comedin ma a tornin miôr di prime.

Poben, cuant che a àn tasût i profetis e si crodeve propit che Diu al ves butât di bande dal dut il so popul sfurnintlu ancje dal don de corezion e dal reclam profetic, al è rivât il profete dai profetis, il mestri dai mestris, chel che la leç e i profetis a vevin nunziât e preparât, il Verbo in persone.

Diu nol strope lis orelis ma al rispuint a mût so.

Cf. Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, p. 48-49.

* * *

L'antîc lunari dal rît aquileiês al comprendeve cinc domeniis di Avent e te prime domenie al vignive simpri proclamât l'ingrès di Gjesù a Gjerusalem. Di fat, tal inizi dal an liturgjic, ancje Crist al fâs il so ingrès fra di nô e al è di just che si metedin cui fruts dai Ebreus cuant che... I fruts dai Ebreus cu lis palmis d'ulîf in man a levin incuintri al Signôr e i fasevin fieste berlant: Osana, osana, osana ad alt tai cîi (Antifone di Domenie Ulive).

Al è vêr che al prin di Dicembar dal 2019 o començavin l'an liturgjic gnûf, ma al è ancje vêr che in cheste Domenie Ulive di vuê - 5 di Avrîl dal 2020 - o fasìn l'ingrès tun timp gnûf, par no dî tune epoche gnove.

Ormai ducj si nacuarzìn: ce che al è stât nol sarà e ce che al sarà, o volìn vivilu cun te, Signôr, tu che tu sês Principi e Fin di dut, come che o proclamarìn te benedizion dal fûc de Vegle di Pasche: Crist îr e vuê / l'alfa e l'omega / Principi e Fin / Siei a son i tims / e i secui / A lui la glorie e la paronance / par dute l'eternitât dai secui. Amen.

Jentrìn duncje te Domenie Ulive e de Passion dal Signôr; jentrìn cence crôs, cence fûc, cence aghe sante, cence la benedizion dai ramaçs di ulîf, cence procession, cence samblee liturgjiche, compagnâts dome dal marum de passion di Crist e dai patiments dai inpestâs COVID-19, dai tribulâts de nestre interie umanitât.

Antifone di jentrade

cfr. Zn 12,1.12-13; Sal 23,9-10

Sîs dîs prime de grande Pasche,
cuant che il Signôr al jentrà te citât di Gjerusalem,
i fruts i lerin incuintri:
tes mans a puartavin ramaçs di palme
e a berlavin a grande vôs disint:
Osana tal plui alt dai cîi.
Benedet tu che tu sês vignût
te bondance de tô misericordie.

Alçait, puartis, lis vuestris antis,
alçaitsi, puartis eternis,
par ch'al jentri il re de glorie.
Po cui esal il re de glorie?
Il Signôr des schiriis, al è lui il re de glorie.
Osana tal plui alt dai cîi.
Benedet tu che tu sês vignût
te bondance de tô misericordie.

Colete

Diu onipotent e eterni,
che par dâi un esempli di umiltât a la gjernazie umane
tu âs fat cjapâ sù al nestri Salvadôr la nestre cjar
e patî la muart in crôs,
danus la gracie di vê denant dai vôi il spieli dai siei patiments
e di mertâ di spartî la sô resurezion.
Lui ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Is 50,4-7

No ai platade la mê muse ai patafs e a lis spudadis, savint che no sarai malapaiât.

La peraule dal profete e fâs di curnîs ai patiments di Crist, intant che trê versets de letare ai Ebreus sui berlis e lagrimis, su chel mistereôs al à imparât e su chel al è diventât risultive di salvece eterne nus visin che Crist nus à sfrancjâts cu la sô Via crucis di une vite.

Propit par chel, tai dîs de sô vite su cheste tiere, lui al à ufiert preieris e suplichis cun grancj berlis e lagrimis. (...) Seben che al jere Fi, dopo di jessi rivât al colm, al è diventât risultive di salvece eterne (cf. Eb 5, 7-9).

Crist che al à imparât, a stâ cun noaltris, patint, nus è dongje e nus salvarà vuê.

Dal libri dal profete Isaie

Il Signôr Diu mi à dade une lenghe di dissepul,
par ch'o sepi tignî sù chel ch'al è strac
cu la peraule.
Lui al vierç la mê orele
par ch'o scolti, come ch'a fasin i dissepui.
Il Signôr Diu mi à vierzude la orele
e jo no soi stât cjaviestri,
no mi soi tirât indaûr.
O ai presentade la mê schene a di chei che mi pestavin,
la mê muse a di chei che mi gjavavin la barbe.
No ai platade la mê muse
ai patafs e a lis spudadis.
Il Signôr Diu mi à dât jutori,

par chel no soi malapaiât;
par chel o ai fate diventâ la mê muse tant che une pierre
e o sai che no sarai malapaiât.
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 21

Diu gno Diu gno: *chestis peraulis di Crist in crôs, se cjapadis di bessolis a son il berli de tragedie umane e cosmiche di ducj i timps e lûcs; se cjapadis come inizi dal salm 21, a diventin un at di fede tal Diu che al bandone par un moment ma no par simpri.*

Diu gno Diu gno: *berli di centenârs di miârs di personis no dome coronadis di Coronavirus, ma ancje striçadis fra i fii spinâts dai cjamps-profugos o strenzudis tes tanais de vuere, de fan e di altris miseriis.*

Ju ricurdin; ur sin dongje in chel Diu gno Diu gno diventât cumò nestre invocazion.

R. Diu gno, Diu gno, parcè mo mi âstu bandonât?

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 26.

A tachin a sghignî ducj chei che mi viodin,
a menin il cjâf e a stuarzin la bocje:
«Si è metût tes mans dal Signôr, che lu liberi;
se propit i vûl ben che lu salvi lui». **R.**

Un trop di cjanats mi dan la strente,
un trop di intate mi contorne.
A an sgjavât lis mêns mans e i miei pîts,
ducj i miei vues o pues contâju. **R.**

Si spartissin fra di lôr la mê munture,
i miei vistîts sai tirin a bruscjete.
Ma tu, Signôr, no sta lâmi di bande,
tu, la mê fuarce, spessee a judâmi. **R.**

O contarai il to non framieç dai fradis,
ti laudarai in plene semblee.
Vualtris, ch'o temês il Signôr, laudaitlu,
gjernazie di Jacop, dait glorie a lui,
ducj vualtris, dissendence di Israel, onoraitlu. **R.**

SECONDE LETURE

Fil 2,6-11

Crist si è sbassât e ridusût a nuie, par chel Diu lu à puartât in alt.

O scoltin cumò une cjante antigone, une splendide uniche pagjine su Crist. Meditât il so sbassâsi te muart e il so alçâsi te glorie, o olsin dî: come par Crist, ancje par nô, dai patiments e de muart e vignarà la resurezion, dal aviliment di vuê, la consolazion.

Parcè che come che al dîs l'Apuestul: Cheste e je une perauale che e merte crodude. / Se o sin muarts insieme cun lui, cun lui ancje o vivarin. / Se o tignarin dût, cun lui ancje o regnarin; / se po lu rinearin, ancje lui nus rinearà. / Se nô no sarin fedêi cun lui, lui invezit al reste fedêl, / parcè che nol pò rineâ se stes (2 Tm 2, 11-13).

De letare di san Pauli apuestul ai Filipês

Crist Gjesù, jessint Diu par nature
nol à ritignût un ben di no molâlu
il so jessi compagn di Diu,
cjapant sù la nature di sotan

e diventant compagn dai oms;
comparît in forme di om,
si è sbassât in mò di plui
fasintsi ubidient fint a la muart
e a la muart di crôs.
Par chel Diu lu à puartât in alt
e i à dât chel non
ch'al è plui alt di ogni altri non,
par che tal non di Gjesù
si plei ogni zenoli
des creaturis dai cîi, de tiere e di sot tiere
e ogni lenghe e professi
che Gjesù Crist al è il Signôr,
a glorie di Diu Pari.
Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

Fil 2,8-9

R. Glorie e laut a ti, o Crist!

Par nô Crist si è fat ubidient fint a la muart,
e a la muart di crôs.

Par chel Diu lu à puartât in alt
e i à dât chel non ch'al è plui alt di ogni altri non.

R. Glorie e laut a ti, o Crist!

VANZELI

26,14-27,66

La passion dal Signôr.

Lassînsi cumò cjapâ de conte de passion dal Signôr seont Matieu. L'evangjelist nus presente lis ultimis zornadis di Gjesu come che finore indi veve presentade la vite dute intiessude di riferiments ai profetis, ai juscj, ai avveniments-events dal Vieri Testament.

Par Matieu, te passion di Gjesu si realize ce che i profetis a vevin vivût e profetat, ce chei juscj a vevin patit, ce ch lis Scrituris a vevin za pandût.

Nuie duncje al è par câs, come de nestre vite, come dal Coronavirus di vuê... Dut intal scrutinâ e lassâsi cjapâ de Peraule di Diu al varà un sens, une purificazion, un salvament.

Che la passion di Gjesu e puedi sedi un speli e un jutori, un confuart e une lûs tai moments cussì bruts che o stin vivint.

Passion di nestri Signôr Gjesù Crist seont Matieu

In chê volte, un dai dodis, chel che i disevin Gjude Iscariot, al lè dai sorestants dai predis e ur disè: «Trop mi daiso sore che us al consegnî?». E lôr i stabilirin trente monedis d'arint. D'in chel moment al smicjave l'ocasion juste par metilu tes lôr mans.

Te prime di dal pan cence levan, i dissepui si avvicinarin a Gjesù par dîi: «Dulà vuelistu che o preparin par mangjâ la Pasche?». E lui: «Lait in citât li di un e disêti: Il Mestri al dîs: E je rivade la mê ore: o volarès fâ la Pasche insieme cui miei dissepui li di te». I dissepui a faserin come che ur veve ordenât Gjesù e a prepararin la Pasche.

Rivade la sere, al jere in taule cui Dodis. E biel ch'a mangjavin ur disè: «Us al dîs in veretât: un di vualtris mi tradissarà». E lôr, une vore avilîts, a scomençarin a dîi un daûr l'altri: «Soio forsit jo, Signôr?». E lui: «Chel che al à metude la man cun me tal plat, chel mi tradissarà. Propit, il Fi dal om si 'nt va, come ch'al è scrit sul so cont; ma par mai lui chel ch'al tradis il Fi dal om. Al sarès stât miei par chel om se nol fos nancje mai nassût». Gjude il traditôr i domandà: «Soio forsit jo, Rabi?». I dîs: «Tu lu âs propit dit».

Biel ch'a mangjavin, Gjesù al cjapà il pan, al disè la preiere di benedizion, lu crevâ, ur al de ai siei dissepui e ur disè: «Cjapait e mangjait: chest al è il gno cuarp». Po al cjapà il cjaliç, al ringrazià e ur al passà disint: «Beveint ducj: di fat chest al è il gno sanc dal pat, ch'al sarà spandût par une vore di

lôr in remission dai pecjâts. Us al dîs: di cumò indenant no bevarai di chest prodot de vît fint in ché di che lu bevarai cun vualtris gnûf tal ream dal Pari gno». E dopo di vê ciantâts i salms, a jessirin fûr viers de mont Ulive. Alore ur disè: «Us gnot ducj vualtris o restarês scandulizâts par colpe mê; al è scrit di fat: “O bastonarai il pastôr e lis pioris dal trop si dispierdaran”. Ma dopo ch’o sarai resurît, o larai denant di vualtris in Galilee». Pieri al cjape la peraule e i dîs: «Se ancje ducj si scandulizaran par colpe tô, jo no, par mai». E Gjesù a lui: «Tal dîs in veretât: cheste stesse gnot, prin ch’al cjanti il gjal, tu mi rinearês trê voltis». E Pieri i rispuindè: «Se ancje o ves di murî cun te, no ti rinearai gran». E ducj chei altris dissepui a diserin la stesse robe.

Rivât Gjesù cun chei altris tun cjump che i disevin Gjetsemani, ur dîs ai dissepui: «Fermaitsi culi, intant che jo o voi li a preâ». Cjapât sù cun sè Pieri cui doi fis di Zebedeo, al tacà a sintî aviliment e disperazion. Alore ur dîs: «La mê anime e je avilide a muart: restait culi e veglait cun me». E, slontanât un tic, al colà cu la muse par tiere e al preave disint: «Pari gno, s’al è pussibil, chest cjaliç che si slontani di me. Però no come ch’o vuei jo, ma come che tu vuelis tu». Po al torne dai dissepui e ju cjate indurmîdîts; i dîs a Pieri: «Cussì no sês stâts bogns di veglâ cun me nancje un’ore? Veglait e preait, par no ch’o colais te tentazion. Sì, il spirt al è pront, ma la cjar e je flape». Si slontanà ancjemò une seconde volte e al preà disint: «Pari gno, se chest cjaliç nol pues slontanâsi cence che lu bevi, ch’e sedi fate la tô volontât». Tornât di gnûf, ju cjatà ch’a durmivin: di fat i lôr vôi a colavin di sium. Ju lassà, si slontanà di gnûf e al preà pe tierce volte disint simpri lis stessis peraulis. Po al torne dai siei dissepui e ur dîs: «Durmît cumò e polsait. Ve, e je rivade l’ore che il Fi dal om al sarà consegnât tes mans dai triscj. Jevait sù, anin! Ve, chel che mi tradis al è dongje».

Al jere ancjemò daûr a fevelâ cuant che al rivà Gjude, un dai Dodis; insieme cun lui e jere une grande fole, cjamade di spadis e di bastons e mandade dai sorestants dai predis e dai anzians dal popul. Il traditôr ur veve dât chest segnâl: «Chel ch’o bussarai, al è lui, brincaitlu!». E subit si avvicina a Gjesù e i disè: «Salve, Rabi!». E lu bussà. E Gjesù a lui: «Ami, parcè po sêstu culi?».

Alore chei altris si avvicinarin a Gjesù, i meterin lis mans intor e lu cjaparin. E ve, un di chei ch’a jerin cun Gjesù, metude man a la spade, le gjavà fûr dal fodri e i molà un colp a un servidôr dal sorestant dai predis, cjonçant l’orele. Alore Gjesù i dîs: «Torne met la tô spade là ch’e jere, parcè che ducj chei che a metin man a la spade, a perissin di spade. O crodistu che jo no puedi preâ il Pari gno ch’al mandî dal moment, a difindimi, plui di dodis legjons di agnui? Ma cemût si colmaressino lis Scrituris, ch’a disin che al à di sucedi cussì?». Po, voltantsi viers la fole, ur disè: «O sês vignûts a cjapâmi cun spadis e bastons come che si fâs cuntun brigant. Ogni dì o jeri tal templi a insegnâ e no mi vês cjapât. Dut chest al è sucedût par che si colmassin lis Scrituris dai profetis». Alore ducj i dissepui lu bandonarin e a scjamparin.

Chei ch’a vevin cjapât Gjesù lu menarin dal sorestant dai predis Caife, là che si jerin dâts dongje i scrituriscj e i anzians. Pieri lu veve compagnât di lontan fin tal palaç dal sorestant dai predis e, jentrât dentri, al jere sentât framieç dai fameis, seneôs di viodi cemût che la robe e leve a finî.

I sorestants dai predis e dut il sinedri a cirivin cualchi testimoniance false cuintri di Gjesù par condanâlu a muart; ma no ’nt cjatarin nissune, seben che si fossin presentâts une vore di testimonis fals. Finalmentri si presentarin doi ch’a diserin: «Chel chi al à dit: O pues disfâ il templi di Diu e tornâlu a fâ sù in trê dîs». E il sorestant dai predis, jevât in pîts, i domandà: «No rispuindistu propit nuie cun ce ch’a disin cuintri di te?». Ma Gjesù al taseve. Alore il sorestant dai predis al replicà: «Ti sconzuri pal Diu vîf: disinus se tu sês il Crist, il Fi di Diu». E Gjesù a lui: «Tu lu âs propit dit. Anzit ti dîs: di cumò indenant o viodarês “il Fi dal om a sentâsi a la gjestre de Potence e a vignî sui nûi dal cîl”».

Alore il sorestant dai predis si sbregà lis viestis e al berlà: «Al à blestemât! Ce dibisugne vino ancjemò di testimonis? Ve: o vês sintude propit in chest moment la blesteme. Ce us parial?». Lôr a rispuinderin: «Al merte la muart». Po i spudarin in muse e lu scufiotarin; altris i molarin pugns disint: «Profetize, Crist: cui esal che ti à pestât?».

Pieri al jere sentât difûr, tal curfîl, cuant che i lè dongje une sierge che i disè: «Ancje tu tu jeris cun Gjesù il Galileo». Ma lui al dineà denant di ducj disint: «No sai di ce che tu fevelis». Lât viers l’andit, lu viodè un’altre sierge, che ur disè a di chei ch’a jerin li: «Chel chi al jere cun Gjesù il Nazaren!». E di gnûf al dineà cun tant di zurement: «No cognòs chel om li». Pôc dopo si avvicinarin chei ch’a jerin li e i diserin a Pieri: «E je vere, ancje tu tu sês un dai lôr; di fat ancje la tô fevelade ti

tradis». Alore al tacà a bramâ zurant: «No cognòs chel om li». Juste in chel al cjantà il gjal. Alore Pieri si visà des peraulis che i veve ditis Gjesù: «Prime ch'al cjanti il gjal, tu mi rinearàs trê voltis». Al jessì fûr e al vai plen di marum.

Cuant che al vignì di, ducj i sorestants dai predis e i anzians dal popul a faserin consei cuintri di Gjesù par fâlu murî. Alore lu learin e, menât denant dal governadôr Pilât, jal consegnarin. Cuant che Gjude il traditôr al vignì a savê che al jere stât condanât, cjàpât dal rimuars, ur tornà a puartâ indaûr ai sorestants dai predis e ai anzians lis trente monedis d'arint e ur disè: «O ai pecjât tradint il sanc nocent». Lôr i rispunderin: «A nô, ce nus impuartial? Rangjiti!». Alore, butadis lis trenta monedis d'arint tal templi, al scjampà vie e al lè a picjâsi. I sorestants dai predis, cjàpatis lis trenta monedis d'arint, a diserin: «No si pues metilis te casse des ufiertis, parcè che al è presit di sanc». Alore a deciderin in consei di comprâ, cun chei bêçs, il Cjamp dal vasâr, distinantlu a la sepulture dai foresscj. E cussi chel cjàmp si clame "Cjamp dal sanc" fint in di di vuê. Alore si colmà ce ch'al jere stât nunziât dal profete Gjeremie, là ch'al dîs: "A cjàparin i trenta tocs d'arint, il presit di chel ch'al è stât vendût seont la stime fate dai fis di Israel, e ju butarin fûr pal Cjamp dal vasâr, come che mi veve ordenât il Signôr".

Alore Gjesù al fo puartât denant dal governadôr che lu interpelà: «Sêstu tu il re dai gjudeos?». E Gjesù: «Tu lu disis propit tu». E biel che i sorestants dai predis e i anzians lu incolpavin, lui nol rispuindeve nuie. Alore i dîs Pilât: «No sintistu cetantis ch'a 'nt disin cuintri di te?». Ma Gjesù nol rispuindè nancje une peraule, che di fat il governadôr al restà maraveât.

In ocasion de fieste, il governadôr al veve l'usance di molâi al popul un presonîr, chel ch'a sielzevin lôr. In chê volte al jere un presonîr une vore cognossût, di non Barabe. Biel che lôr a jerin dâts dongje, Pilât ur domandà: «Cui volêso che us moli, Barabe o Gjesù, chel che i disin il Crist?». Di fat al saveve che jal vevin consegnât par svindic.

Intant che lui al jere sentât in tribunâl, la sô femine i mandà a dîi: «No sta vè nissun dafâ cun chest just, parcè che vuê o ai patît une vore in sium par colpe sô». Ma i sorestants dai predis e i anzians a rivarin a convinci la fole par ch'e domandàs la liberazion di Barabe e la muart di Gjesù. Alore il governadôr al cjàpà la peraule e ur domandà: «Cui volêso che us moli, di chei doi culi?». Lôr i rispunderin: «Barabe!». E Pilât a lôr: «Ce aio di fâ duncje di Gjesù, che i disin il Crist?». Ducj i rispuindin: «Ch'al sedi metût in crôs!». E lui: «Ma ce mâl aial fat?». E lôr a berlavin plui a fuart: «Ch'al sedi metût in crôs!».

Pilât, viodût che nol cumbinave nuie e che anzit al stave par nassi un rivolton, al cjolè un pocje di aghe e si lavà lis mans denant de fole disint: «O soi nocent dal sanc di chest just; o varês di rispuindi vualtris». E dut il popul al rispuindè: «Il so sanc ch'al coli sore di nô e sore dai nestris fis». E cussi ur molà Barabe e, dopo di vè fat flagjelâ Gjesù, ur al consegnà ai soldâts par ch'al fos metût in crôs.

Alore i soldâts dal governadôr a menarin Gjesù tal pretori e a clamarin dongje ator di lui dute la guarnigjon. Gjavadis lis viestis, i butarin intor un mantiel ros vîf e, inturçade une corone di spinis, je meterin sul cjâf cuntune cjane te man gjestre. Inzenoglantsi denant di lui, lu bastonavin disint: «Salve, re dai gjudeos!». E spudant sore di lui, a cjàpavin la cjane e je molavin jù sul cjâf.

Dopo finît di sblefâlu, i gjavarin il mantiel e lu riviestirin cu lis sôs viestis; po lu puartarin vie par metilu in crôs.

Biel lant fûr, s'intivarin intun om di Cirene, di non Simon, e lu oblearin a puartâ la crôs di lui. Rivâts tal lûc che i disin Golgote, ch'al vûl dî lûc de Crepe, i derin di bevi vin misturât cun fêl. Lu cerçà, ma nol volè bevilu. Dopo di vèlu metût in crôs, si spartirin lis sôs viestis tirantlis a bruscjete e, sentâts li, lu vuardeavin. Parsore dal so cjâf a vevin picjade la scrite de sô condane: «Chel chi al è Gjesù, il re dai gjudeos».

Po a meterin in crôs insieme cun lui doi ladrons, un a drete e un a çampe.

Chei ch'a passavin par li lu svilanavin scjassant il cjâf e disint: «Tu che tu sês bon di disfâ il templi e di tornâ a fâlu sù in trê dîs, salviti te. Se tu sês Fi di Diu, dismonte jù de crôs!». Te stesse maniere i sorestants dai predis, insieme cui scrituriscj e cui anzians, sblefantlu, a disevin: «Al è stât bon di salvâ chei altris e nol rive adore di salvâsi sè. S'al è il re di Israel, ch'al dismonti jù cumò de crôs e o crodarin in lui. Si è fidât di Diu, che lu liberi cumò, se propit i vûl ben. Di fat al à dit: O soi Fi di Diu!». Ancje i ladrons ch'a jerin stâts metûts in crôs cun lui lu sblefavin compagn.

Di misdi fin trê al diventà scûr sun dute la tiere. Viers lis trê Gjesù al berlà a grande vôs: «Eli, Eli, lemà sabactani?», ch'al vûl dî: «Diu gno, Diu gno, parcè mo mi âstu bandonât?». Sintintlu, un pôcs di chei che a jerin li a disevin: «Al sta clamant Elie». E un di lôr al corè svelto a cjoli une spugne, le imbombà di asêt, le invuluçà ator di une cjane par dâi di bevi. Ma chei altris a disevin: «Spiete. Viodin s'al ven Elie a salvâlu». Ma Gjesù, dant di gnûf un grant berli, al rindè il spirt.

Chi si inzenoglisi e si fâs une piçule polse.

E ve che il vèl dal templi si sbregà in doi d'insom fin dapît, la tiere e trimà e lis cretis si spacarin; lis tombis si spalancarin e une vore di cuarps di sants ch'a polsavin li dentri a resussitarin. Di fat dopo de resurezion di lui a saltarin fûr des tombis, a jentrarin te citât sante e a comparirin a tancj di lôr. Il centurion e chei che cun lui i fasevin la vuardie a Gjesù, viodint il taramot e ce ch'al succedeve, a cjaparin une grande pôre e a disevin: «Chel chi al jere propit Fi di Diu!». A jerin li une vore di feminis ch'a stavin a cjalâ di lontan; a vevin compagnât Gjesù de Galilee par servîlu; fra di lôr e jere Marie di Magdale, Marie mari di Jacum e di Josef e la mari dai fîs di Zebedeo.

Rivade la sere, al capità un om siôr di Arimatee, di non Josef, che si jere fat ancje lui dissepul di Gjesù. Al lè di Pilât e i domandà il cuarp di Gjesù. Pilât al ordenà che jal consegnassin. Josef alore al cjolè il cuarp, lu invuluçà tun linzûl mont e lu metè jù tal propi sepulcri, ch'al veve a pene sgjavât intal cret. Al rodolà une grande pierre a la jentrade dal sepulcri e si 'nt lè. A jerin li Marie di Magdale e chê altre Marie, sentadis in face dal sepulcri.

Tal indoman, ven a stâi dopo de Parasseve, i sorestants dai predis e i fariseos a lerin insieme di Pilât a dî: «Siôr, si sin visâts che chel imbroion, cuant che al jere ancjemò in vite, al veve dit: Dopo trê dîs o resurissarai. Ordene alore che la tombe e sedi vuardeade fint a la tierce di, parcèche al è pericol che a capitin i dissepui, lu puartin vie e po a disin al popul: Al è resurît dai muarts. Alore si che chest ultin imbroi al sarà piês che no il prin». Pilât ur rispuindè: «O vês lis vuardiis: lait e cjapait dutis lis precauzions ch'o crodês». Lôr a lerin e a sigurarin il sepulcri sigilant la pierre e metint lis vuardiis.

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Pe Passion dal to Unigjenit,
spessee, Signôr, a fâ pâs cun nô
e se no le mertin pes nestrîs oparis,
che nus e fasi vè la tô misericordie
in gracie di cheste ufierte straordenarie.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Mt 26,42

Pari gno,
se chest cjaliç nol pues slontanâsi
cence che lu bevi,
ch'e sedi fate la tô volontât.

Daspò de comunion

Sostentâts di chest sant regâl, ti prein, Signôr,
che, daspò di vènus fats sperâ cu la muart di to Fi in ce ch'o crodin,
cu la sô resurezion tu nus fasis rivâ là ch'o bramin.
Par Crist nestri Signôr.

Preiere sul popul

Cjale cheste tô famee, Signôr,
che il nestri Signôr Gjesù Crist nol à esitât par jê
a consegnâsi tes mans dai triscj
e a frontâ la torture de crôs.

Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

* * *

Cjants pal timp di Coresime

Domenie Ulive

- **Osana, osana, osana adalt tai cîi**, n. 143;
- **Sîs dîs prin di Pasche**, n. 144;
- **I fruts dai Ebreus**, n. 145;
- **Laut, onôr e glorie**, n. 146;
- **Christus vincit**, n. 147.

Salm 21: Diu

gno, Diu gno parcè mo mi âstu bandonât, n. 240.

- Parce Domine, n. 125;
- Signore guardaci nel tuo amore, n. 126;
- O muse insanganade, n. 128;
- O capo insanguinato, n. 129;
- O Signôr a schene plete, n. 130;
- Viers la cjase amade, o Pari, n. 131;
- Crist, Fi di Diu, ve dûl di nô, n. 132;
- Gno Diu, mê ruvîs là che mi pari, n. 133;
- Se il timp che Diu ti preste, n. 134;
- Come a l'aghe de fontane, n. 135;
- Quanta sete nel mio cuore, n. 136;
- Alla tua mensa, amato Salvatore, n. 137.

Salm dal Miserere, n. 50.

- Misere mei Deus, n. 231;
- Ve dûl di me, n. 252; n. 253;

Strade de crôs, n. 138;

Via crucis, p. 285.

Tal libri Hosanna, si puedin cjatâ ancjemò altris cjants e salms adats al timp di Coresime.

* * *

Non so se il virus sia stato creato in laboratorio e sia sfuggito al controllo ma, comunque sia, ci sta mostrando che non possiamo controllare tutto e ci sono cose e persone non a nostra disposizione. Per combatterlo metteremo in campo tutte le risorse materiali, ma senza una riscoperta di quelle spirituali, l'amore gratuito per tutti gli esseri viventi, sarà stato tutto inutile. Nel corso della storia il bambino comprende che chi porta il fuoco *dell'amore*, e lo serve con tutto se stesso, "non mangia la gente" non manipola e distrugge la vita, soprattutto quella fragile, ma la serve con tutto se stesso come i medici e gli infermieri in queste ore perché "il respiro di Dio, è sempre il respiro di Dio, anche se passa da un uomo all'altro in eterno". Di questo fuoco abbiamo bisogno, oggi più che mai; ma ce ne ricorderemo anche domani?

***Per combattere metteremo in campo tutte le risorse materiali,
ma senza una riscoperta di quelle spirituali,***

***L'amore gratuito per tutti gli esseri viventi,
sarà stato tutto inutile.***

Alessandro D'Avenia, Cor. della Sera, 30. 03.2020

* * *

Setemane sante - Tridui - Solenitât de Pasche Maiôr

La Conference Episcopâl Taliane e il nestri Arcivescul a àn dadis disposizions precisis sul mût di partecipâ a lis celebrazions de Setemane sante-Pasche. Il struc des disposizions al è:

- + Tutte le celebrazioni liturgiche avverranno senza concorso di popolo;*
- + ogni parroco celebri nella propria chiesa parrocchiale;*
- + le celebrazioni dell'Arcivescovo saranno trasmesse da Raio Spzio 103 e da Telefriuli;*
- + quelle del Papa da TV2000;*
- + considerando l'impossibilità per i fedeli di partecipare alle celebrazioni, si invitino a dedicare dei tempi di preghiera personale e in famiglia.*

I avîs a disin tant e a disin pôc. Il spirt di cheste Pasche di muart e di resurezion o podaressin cjatâlu tal libri di Tubie: storie di une famee di Israel, depuartade a Ninive in Assirie, dal 722 p.d.C.

Tubie al conte che:

Sot il ream di Assaradon o tornai duncje cjase mê, e mi tornarin tant la mê femine che gno fi Tubiute. Cuant che e rivà la nestre fieste des Pentecostis, vadî la fieste des Setemanis, o faserin un grant gustâ. Jo mi comodai tal gno puest, a prontarin tante robe di mangjâ che mai. Alore i disei a gno fi Tubiute: "Va, fi gno, a cirî framieç dai nestris fradis depuartâts a Ninive, se tu cjatis un puar che si visi dal Signôr e menilu chi che al gusti cun me. Ti spieti fin che tu tornis, fi gno". (...)

In chê di o mangjai il pan cuntun grop sul stomi, parcè che mi vignivin tal cjâf lis peraulis dal profete Amos su Betel: "Lis vuestris sagris si tramudaran in corot e dutis lis vuestris cjantis in lament" (Cf. Tb 2, 1-6).

* * *

O podarìn partecipâ in cualchi maniere a lis celebrazions midiant radio e television, ma o vin di ricuardâ che o sin a ducj i efiets une "Chiesa domestica - Glesie di famee" li che a valin lis peraulis dal Signôr: là che a son dâts dongje doi o trê tal gno non, li o soi ancje jo, framieç di lôr" (Mt 18, 20).

E alore parcè no ufrî al Signôr un alc di origjinâl che nol dipent di altris, ma che al ven dome dal nestri cûr?

Come che Crist al dis: Tu invezit, cuant che tu âs voe di preâ, jentre te tô cjamarute e, sierade la puarte, pree il Pari to che al sta tal segret (Mt 6, 6).

Ce biel che al sarès se il groput che si cjate tune cjase in ocasion de Setemane sante al sintis la cussience, la dignitât, la responsabilitât di ufrî al Signôr une peraule, un gjest, un fat personâl, unic e iripetibil. Dut chest al partignarès a chê umile pietât popolâr che, metint di bande il clericalisim, e à ducj i dirits di fâsi valê: spirtualitât dai puars, dai tribulâts e dai sempliçs, liturgjie popolâr laiche che tant i plas al Signôr e che simpri di plui, finalmentri, in zornade di vuê e ven cualificade e tignude in onôr.

A ducj, e come che ognun al pò:

"Serene setemane sante, buine Pasche tal Signôr"

* * *

- * *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il libri des riflessions di pre Antoni al è: pre Antoni Beline, Furtunât il popul che al è il Signôr il so Diu - par une leture sapienziâl de Bibie, Edizion "La Patrie dal Friûl", 1991.*
- * *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*